

Sygn. akt II K 606/20

WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

16 października 2020r.

Sąd Rejonowy w Jeleniej Górze Wydział II Karny w składzie:

Przewodniczący: sędzia Grzegorz Stupnicki

Protokolant: Monika Gąsior

po rozpoznaniu na rozprawach 9 września 2020r. i 16 października 2020r.

s p r a w y: **R. L.**

syna P. i M. zd. P.

ur. (...) w J.

oskarżonego o to, że:

w przedziale czasowym pomiędzy pierwszą połową listopada 2019 r. a dniem 13 grudnia 2019 r. w J. przy ul. (...), woj. (...) z pomieszczenia piwnicznego, po uprzednim wyrwaniu z drzwi wejściowych stalowego skobla z zawieszona na nim zamkniętą kłódką dostał się do jego wnętrza, z którego następnie zabrał w celu przywłaszczenia około 30 metrów kwadratowych drewnianych paneli podłogowych w paczkach oraz 20 butelek wina czerwonego domowej roboty o pojemności 1 litra każda, czym spowodował straty w wysokości nie mniejszej niż 800 zł na szkodę J. D., przy czym zarzucanego czynu dopuścił się w warunkach powrotu do przestępstwa, będąc uprzednio skazanym między innymi wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 08.08.2020 roku sygn. akt II K – 910/12 za ciąg przestępstw z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. i art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. popełnione pomiędzy dniem 02.12.2011 roku a dniem 21.02.2012 roku

i skazanym na karę 2 lat i 2 miesięcy pozbawienia wolności, następnie skazanym za przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. i art. 275 § 1 k.k. i art. 278 § 5 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. popełnione w dniu 15.12.2011 roku na karę 1 roku pozbawienia wolności, skazanym za występki z art. 279 § 1 k.k. i art. 278 § 5 k.k. i art. 276 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. popełniony w dniu 20.1.2012 roku na karę 1 roku pozbawienia wolności oraz za skazanym za występki z art. 279 § 1 k.k. i art. 275 § 1 k.k. i art. 276 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. popełniony w dniu 23.01.2020 roku na karę 1 roku pozbawienia wolności, przy czym wymierzono mu karę łączną za wyżej wymienione czyny w wymiarze 3 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbył w okresie od dnia 21.05.2015 roku do dnia 25.02.2019 roku

tj. o czyn z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 2 k.k.

I. uznaje oskarżonego **R. L.** za winnego tego, że w przedziale czasowym pomiędzy pierwszą połową listopada 2019r. a dniem 13 grudnia 2019 r. w J. przy ul. (...), woj. (...) z pomieszczenia piwnicznego J. D., po uprzednim wyrwaniu z drzwi wejściowych stalowego skobla z zawieszoną na nim zamkniętą kłódką dostał się do jego wnętrza, z którego następnie zabrał w celu przywłaszczenia 30 metrów kwadratowych drewnianych paneli podłogowych w paczkach o wartości 600 zł oraz 20 butelek wina czerwonego domowej roboty o pojemności 1 litra każda o wartości 200 zł, porcelanowej zastawy obiadowej o wartości 200 zł, a także elektrycznych nożyc do żywopłotu o wartości 100 zł, czym spowodował straty w łącznej wysokości 1100 zł na szkodę J. D. przyjmując, iż czyn ten stanowił wypadek mniejszej wagi, przy czym czynu tego dopuścił się będąc uprzednio skazanym wyrokiem Sądu Okręgowego w Jeleniej Górze z 19 września 2008r. w sprawie o sygn. akt III K 84/08 za czyn z art. 280 § 2 k.k. na karę 4 lat pozbawienia wolności oraz za czyn z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 283 k.k. na karę 3 miesięcy pozbawienia wolności za które wymierzono mu karę łączną 4 lat

pozbawienia wolności, którą odbył w okresie od 27 marca 2008r. do 9 lutego 2011r. oraz wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z 08.08.2012r. w sprawie o sygn. akt II K 910/12 za czyny z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. i art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. popełnione pomiędzy dniem 02.12.2011r. a dniem 21.02.2012r. i na karę 2 lat i 2 miesięcy pozbawienia wolności oraz za przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. i art. 275 § 1 k.k. i art. 278 § 5 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. popełnione w dniu 15.12.2011r. na karę roku pozbawienia wolności oraz za przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. i art. 278 § 5 k.k. i art. 276 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. popełniony w dniu 20.01.2012r. na karę roku pozbawienia wolności oraz za przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. i art. 275 § 1 k.k. i art. 276 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. popełniony w dniu 23.01.2012r. na karę roku pozbawienia wolności, za które wymierzono mu karę łączną 3 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, która została objęta wyrokiem łącznym Sądu Okręgowego w Jeleniej Górze z 18.07.2013r. w sprawie o sygn. akt III K 14/13, w którym wymierzono mu karę łączną 4 lat pozbawienia wolności, którą odbył w okresie od dnia 21.05.2015r. do dnia 25.02.2019r., tj. czynu z art. 283 k.k. w zw. z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 2 k.k. i za to na podstawie art. 283 k.k. w zw. z art. 64 § 2 k.k. wymierza mu karę 2 (dwóch) lat ograniczenia wolności z obowiązkiem wykonywania nieodpłatnej kontrolowanej pracy na cele społeczne w wymiarze 30 (trzydziestu) godzin w stosunku miesięcznym;

II. na podstawie art. 63 § 1 i 5 k.k. na poczet wymierzonej oskarżonemu **R. L.** kary ograniczenia wolności zalicza okres zatrzymania od godz. 02:45 4 marca 2020r. do godz. 12:36 5 marca 2020r.;

III. na podstawie art. 624 § 1 k.p.k. zwalnia oskarżonego **R. L.** od kosztów sądowych obciążając nimi Skarb Państwa, w tym na podstawie art. 17 ust. 1 ustawy z dnia 23 czerwca 1973r. o opłatach w sprawach karnych nie wymierza mu opłaty.

UZASADNIENIE

UZASADNIENIE			
Formularz UK 1	Sygnatura akt	II K 606/20	
Jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku dotyczy tylko niektórych czynów lub niektórych oskarżonych, sąd może ograniczyć uzasadnienie do części wyroku objętych wnioskiem. Jeżeli wyrok został wydany w trybie art. 343, art. 343a lub art. 387 k.p.k. albo jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku obejmuje jedynie rozstrzygnięcie o karze i o innych konsekwencjach			

<p>prawnych czynu, sąd może ograniczyć uzasadnienie do informacji zawartych w częściach 3 - 8 formularza.</p>				
<p>1. <u>USTALENIE FAKTÓW</u></p>				
<p>Fakty uznane za udowodnione</p>				
Lp.	Wskazać oskarżonego.	Wskazać czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano).	Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za udowodnione.	Dowód ze wskazaniem numeru karty, na której znajduje się dowód.
1.1.1.	R. L.	art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 2 k.k. w zw. z art. 283 k.k.	W nieustalonym dniu ale w przedziale czasowym pomiędzy pierwszą połową listopada 2019r. a 13 grudnia 2019r. R. L. udał się do bloku wielorodzinnego położonego w J. przy ul. (...), po czym wszedł do piwnicy by załatwić swoją potrzebę fizjologiczną. Będąc tam zauważył, że drzwi pomieszczenia piwnicznego J. D. są słabo zabezpieczone. Widząc to, po uprzednim wyrwaniu z drzwi wejściowych stalowego skobla z zawieszoną na nim zamkniętą kłódką dostał się do wnętrza	wyjaśnienia oskarżonego k.25-26, 59; zeznania świadka J. D. k.4-5, 81; protokół okazania rzeczy k.17-18; protokół zatrzymania rzeczy k.14-16.

			<p>tego pomieszczenia a następnie zabrał z niego w celu przywłaszczenia 30 metrów kwadratowych drewnianych paneli podłogowych w paczkach o wartości 600 zł oraz 20 butelek wina czerwonego domowej roboty o pojemności 1 litra każda o wartości 200 zł, porcelanowej zastawy obiadowej o wartości 200 zł, a także elektrycznych nożyc do żywopłotu o wartości 100 zł, czym spowodował straty w łącznej wysokości 1100 zł na szkodę J. D..</p>	
1.1.2.	R. L.	<p>art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 2 k.k. w zw. z art. 283 k.k.</p>	<p>J. D. odzyskała w całości utracone panele podłogowe. Nadto ubezpieczyciel wypłacił jej z tytułu zawartej umowy ubezpieczeniowej kwotę 800 złotych.</p>	<p>zeznania świadka J. D. k. 81; pokwitowanie k. 26.</p>
1.1.3.	R. L.	<p>art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 2 k.k. w zw. z art. 283 k.k.</p>	<p>R. L. był uprzednio wielokrotnie karany sądownie za przestępstwa. Był skazany m.in. wyrokiem Sądu Okręgowego w Jeleniej Górze z 19 września 2008r. w sprawie o sygn. akt III K 84/08 za czyn z art. 280 § 2 k.k. na karę</p>	<p>Dane o karalności oskarżonego k. 30-31; odpisy wyroków wraz z danymi o odbyciu kar k. 37, 39-41, 45-50, 84-86.</p>

4 lat pozbawienia wolności oraz za czyn z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 283 k.k. na karę 3 miesięcy pozbawienia wolności za które wymierzono mu karę łączną 4 lat pozbawienia wolności, którą odbył w okresie od 27 marca 2008r. do 9 lutego 2011r. oraz wyrokiem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z 08.08.2012r. w sprawie o sygn. akt II K 910/12 za czyny z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. i art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. popełnione pomiędzy dniem 02.12.2011r. a dniem 21.02.2012r. i na karę 2 lat i 2 miesięcy pozbawienia wolności oraz za przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. i art. 275 § 1 k.k. i art. 278 § 5 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. popełnione w dniu 15.12.2011r. na karę roku pozbawienia wolności oraz za przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. i art. 278 § 5 k.k. i art. 276 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k.

			<p>w zw. z art. 64 § 1 k.k. popełniony w dniu 20.01.2012r. na karę roku pozbawienia wolności oraz za przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. i art. 275 § 1 k.k. i art. 276 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. popełniony w dniu 23.01.2012r. na karę roku pozbawienia wolności, za które wymierzono mu karę łączną 3 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, która została objęta wyrokiem łącznym Sądu Okręgowego w Jeleniej Górze z 18.07.2013r. w sprawie o sygn. akt III K 14/13, w którym wymierzono mu karę łączną 4 lat pozbawienia wolności, którą odbył w okresie od dnia 21.05.2015r. do dnia 25.02.2019r.</p>	
Fakty uznane za nieudowodnione				
Lp.	Wskazać oskarżonego.	Wskazać czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czyn nie przypisano).	Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za nieudowodnione.	Dowód ze wskazaniem numeru karty, na której znajduje się dowód.
2. <u>OCena DOWOdów</u>				

2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów			
Wskazać L.p. odnoszącą się do faktu z pkt 1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu.	
2.1.1.	wyjaśnienia oskarżonego	brak powodów by podawać nieprawdziwe, obciążające go okoliczności; tożsamość wyjaśnień z pozostałymi dowodami przeprowadzonymi w sprawie.	
2.1.1., 2.1.2., 2.1.3.	dowody z dokumentów	dokumenty sporządzono w odpowiedniej formie, pochodzą od uprawnionych podmiotów, ich rzetelności nie kwestionowano podczas procesu.	
2.1.1., 2.1.2.	zeznania świadka J. D.	osoba obca dla oskarżonego toteż brak powodów by podawać nieprawdziwe, obciążające go okoliczności narażając się przez to na odpowiedzialność karną za składanie fałszywych zeznań; okoliczność wskazane w zeznaniach świadka	

		potwierdzone zarówno wyjaśnieniami oskarżonego jak i dowodami z dokumentów ujawnionymi w sprawie.	
2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)			
Wskazać L.p. odnoszącą się do faktu z pkt 1	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu.	
3. <u>PODSTAWA PRAWNA WYROKU</u>			
	Wskazać punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu.	Przy każdym czynie wskazać oskarżonego.	
	3.1. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania zgodna z zarzutem		
Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej.			

<p>x</p>	<p>3.2. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania niezgodna z zarzutem</p>	<p>część wstępna wyroku i pkt I części dyspozytywnej wyroku</p>	<p>R. L.</p>	
<p>Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej.</p>				
<p>R. L. z zamkniętego pomieszczenia dokonał zaboru rzeczy o łącznej wartości 1100 złotych należących do innej osoby tj. J. D. po uprzednim pokonaniu zabezpieczenia tego pomieszczenia przed dostaniem się do jego wnętrza przez nieuprawnione osoby tj. wyrwaniu z drzwi wejściowych stalowego skobla z zawieszoną na nim zamkniętą kłódką. Tym samym wyczerpał znamiona czynu z art. 279 § 1 k.k.</p> <p>Oskarżony działał umyślnie w celu osiągnięcia korzyści majątkowej – i taką korzyść osiągnął.</p> <p>Oskarżony działał z rozeznanem, zna normy społeczne i prawne toteż jest zdolny do zawinienia.</p>				

Sąd uznał, iż Prokurator niezasadnie zarzucił oskarżonemu, iż jego czyn z art. 279 § 1 k.k. nie stanowił wypadku mniejszej wagi. Wypadek mniejszej wagi, to sytuacja, w której okoliczności popełnienia przestępstwa, zwłaszcza zaś przedmiotowo-podmiotowe znamiona czynu, charakteryzują się przewagą elementów łagodzących, które sprawiają, że ten czyn nie przybiera zwyczajnej postaci, lecz zasługuje na znacznie łagodniejsze potraktowanie. Sąd w tym zakresie podziela pogląd wyrażony w wyroku Sądu Apelacyjnego w Białymstoku z dnia 16 listopada 2000 r. w sprawie II AKa 161/00.

Sąd uznał, że zabór przedmiotów o stosunkowo niedużej wartości (większość tej wartości stanowiło wino wytworzone przez pokrzywdzoną na własny użytek oraz odzyskane przez pokrzywdzoną panele podłogowe) z

piwnicy zabezpieczonej jedynie kłódką zawieszoną na skoblu (który w wyniku siły fizycznej – szarpnięcia przez oskarżonego został wyrwany) nie stanowi zwyczajnej postaci kradzieży z włamaniem lecz zasługuje na znacznie łagodniejsze potraktowanie. Z tych też względów Sąd uznał, iż kradzież z włamaniem dokonana przez oskarżonego stanowi postać uprzywilejowanej (zasługującej na łagodniejsze traktowanie) nie zaś zwykłej kradzieży z włamaniem. Oskarżony swoim zachowaniem wyczerpał zatem znamiona czynu z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 283 k.k.

Oskarżony czynu tego dopuścił się nieustalonego dnia ale w okresie pomiędzy pierwszą połową listopada 2019r. a 13 grudnia 2019r. Zważywszy, iż zakład karny, w związku w wykonywaniem kary przekraczającej rok pozbawienia wolności m.in. czyn

z art.279 § 1 k.k.
w. z art.64 § 1 k.k.,
oskarżony opuścił
25 lutego 2019r.
oczywiste było, iż
przypisany mu czyn
z art. 283 k.k.
w zw. z art. 279
§ 1 k.k. ponownie
popelnił w ciągu 5
lat od obycia tej
kary. Oczywiste było
także, iż uprzednio
był on skazany w
warunkach art. 64
§ 1 k.k. gdyż czyn
z art.279 § 1 k.k.
w. z art.64 § 1 k.k.
popelnił w ciągu 5
lat po odbyciu kary
4 lat pozbawienia
wolności za czyn
z art. 280 §
2 k.k. a zatem
za przestępstwo
umyślne, podobne w
rozumieniu art. 115 §
3 k.k. do czynu z art.
279 § 1 k.k.

W świetle tych
okoliczności Sąd
ustalił, iż oskarżony
dopuścił się
przypisanego mu
czynu z art. z art.
279 § 1 k.k. w zw.
z art. 283 k.k. w
warunkach powrotu
do przestępstwa z
art. 64 § 2 k.k.

3.3. Warunkowe
umorzenie
postępowania

Zwięzłe wyjaśnienie
podstawy prawnej
oraz zwięzłe o

powodach warunkowego umorzenia postępowania.				
	3.4. Umorzenie postępowania			
Zwięzłe wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięzłe o powodach umorzenia postępowania.				
	3.5. Uniewinnienie			
Zwięzłe wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięzłe o powodach uniewinnienia.				
4. <u>KARY,</u> <u>Środki Karne,</u> <u>PRzepadek,</u> <u>Środki</u> <u>Kompensacyjne i</u> <u>środki związane</u> <u>z poddaniem</u> <u>sprawcy próbie</u>				
Wskazać oskarżonego.	Wskazać punkt rozstrzygnięcia z wyroku.	Wskazać punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu.	Przytoczyć okoliczności.	
R. L.	pkt I części dyspozytywnej wyroku	część wstępna wyroku	Obciążające: - wcześniejsze uprzednie skazania także na kary pozbawienia wolności – w zakresie w jakim	

nie wpływały one na kwalifikację prawną jego czynu,

Łagodzące:

- okoliczności popełnienia czynu: nieplanowane działanie – dokonał czynu wykorzystując fakt, iż piwnica pokrzywdzonej nie była wystarczająco zabezpieczona, odzyskanie przez pokrzywdzoną nie tylko utraconych przez nią paneli podłogowych ale także odpowiedniego odszkodowania – wypłaconego przez ubezpieczyciela z tytułu zawartej przez nią polisy tj. kwoty 800 złotych;
- przyznanie się do popełnienia zarzucanego mu czynu, szczere opisanie podjętych działań.

Z tego powodu Sąd uznał, iż kara o charakterze wolnościowym w maksymalnej wysokości tj. 2 lat ograniczenia wolności będzie wystarczającą dolegliwością, by wdrożyć oskarżonego do przestrzegania porządku prawnego. W ocenie Sądu

zobowiązanie oskarżonego do wykonywania pracy na cele lokalnego społeczeństwa niewątpliwie sprawi, iż doceni on wysiłek innych ludzi, którzy poprzez swoją pracę (a nie poprzez popełnienie przestępstw) zdobywają środki finansowe na swoje potrzeby, co w dalszej kolejności uzmysłowi mu naganność uzyskiwania środków pieniężnych popełniając przestępstwa na szkodę innych. W ten sposób kara ta spełni swoje cele w zakresie prewencji indywidualnej.

Ustalając ilość godzin pracy społecznie użytecznej tj. 30 godzin miesięcznie Sąd dążył do umożliwienia oskarżanemu wykonywania (prócz kary) także pracy zarobkowej, z której dochód przeznaczy na własne utrzymanie.

W ocenie Sądu wymierzona oskarżonemu kara osiągnie także swój cel w zakresie kształtowania prawidłowych

			postaw społecznych gdyż pokazuje, iż przestępstwo nie pozostaje bez odpowiedniej dolegliwości karnej.	
5. <u>Inne</u> ROZSTRZYGNIECIA ZAwarte w WYROKU				
Wskazać oskarżonego.	Wskazać punkt rozstrzygnięcia z wyroku.	Wskazać punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu.	Przytoczyć okoliczności.	
R. L.	pkt II części dyspozytywnej wyroku	część wstępna wyroku	na poczet wymierzonej kary ograniczenia wolności zaliczono oskarżonemu okres zatrzymania od godz. 02:45 4 marca 2020r. do godz. 12:36 5 marca 2020r (art. 63 § 1 i 5 k.k.).	
6. <u>Omówienie</u> innych zagadnień				
<p>W tym miejscu sąd może odnieść się do innych kwestii mających znaczenie dla rozstrzygnięcia, a niewyjaśnionych w innych częściach uzasadnienia, w tym do wyjaśnienia, dlaczego nie zastosował określonej instytucji prawa karnego, zwłaszcza w przypadku</p>				

wnioskowania orzeczenia instytucji stronę.	takiej przez stronę.		
7. <u>Koszty</u> <u>procesu</u>			
Wskazać oskarżonego.	Wskazać punkt rozstrzygnięcia z wyroku.	Przytoczyć okoliczności.	
R. L.	pkt III części dyspozytywnej wyroku	Oskarżony uzyskuje niewielkie dochody wyłącznie z prac dorywczych w wysokości 400 złotych miesięcznie. Ta sytuacja majątkowa uniemożliwia mu samodzielne poniesienie kosztów procesu bez uszczerbku dla utrzymania siebie i rodziny. Spełnione są tym samym przesłanki o jakich stanowi art. 624 § 1 k.p.k. uzasadniające zwolnienie go od kosztów sądowych w tym opłaty.	
6. <u>Podpis</u>			